

Catalog No. 1.3599

Edited for Dr. Carolyn Cruse, Associate Professor of Music Education,
Associate Conductor of Choral Activities,
and for the Texas Tech University Women's Chorale, Lubbock, Texas

I stood here in my dark dreams

(*Ich stand in dunklen Träumen*)

for SSAA Chorus and Piano

Christian Johann Heinrich Heine
(1797–1856)

English Verse text by
James McCullough

Clara Wieck Schumann (1819–1896)
Op. 13, No. 1 (1840)

Choral version edited and arranged by
James McCullough (ASCAP)

Reasonably slow (♩ = 62–64)

Piano

The piano accompaniment for the first system consists of two staves. The right hand features a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand provides a steady bass line with eighth notes. The tempo is marked 'Reasonably slow' with a quarter note equal to 62-64 beats per minute.

S
I & II

4

p always flowing

I stood here in my
Ich stand in dunk-len

A I

p always flowing

I stood here in my
Ich stand in dunk-len

A II

p always flowing

I stood here in my
Ich stand in dunk-len

The vocal staves for Soprano (S), Alto I (A I), and Alto II (A II) are shown. Each staff begins with a measure rest followed by the lyrics. The piano accompaniment continues below, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. A fermata is placed over the piano accompaniment at the end of the system.

The original key is E flat major.

Program notes for this edition can be found at the publisher's product page for this title.

7

dark dreams, and gazed at your pic - ture there, and
 Träu - men und starr - te ihr Bild - niss an, und

dark dreams, and gazed at your pic - ture there, and
 Träu - men und starr - te ihr Bild - niss an, und

dark dreams, and gazed at your pic - ture there, and
 Träu - men und starr - te ihr Bild - niss an, und

mp

mp

mp

mp

10

your be - lov - ed face showed life that re - newed with each
 das ge - lieb - te Ant - - litz, heim - lich zu le - ben be -

your be - lov - ed face showed life that re - newed with each
 das ge - lieb - te Ant - - litz, heim - lich zu le - ben be -

your be - lov - ed face showed life that re - newed with each
 das ge - lieb - te Ant - - litz, heim - lich zu le - ben be -

13

stare.
gann.

stare.
gann.

stare.
gann.

pp

A -
Um

pp

A -
Um

pp

A -
Um

mf

pp

16

f *mp*

round — your lips there blos - somed a smile with won-drous
ih - re Lip-pen zog sich, ein Lä - cheln wun - der -

f *mp*

round — your lips there blos - somed a smile with won-drous
ih - re Lip-pen zog sich, ein Lä - cheln wun - der -

f *mp*

round — your lips there blos - somed a smile with won-drous
ih - re Lip-pen zog sich, ein Lä - cheln wun - der -

mf *mp*

l.h.

19 **Più mosso e passione**

p

light; and from your eyes, hot tear - drops, flowed
bar und wie von Weh-muths - trä - nen er -

p

light; and from your eyes, hot tear - drops, flowed
bar und wie von Weh-muths - trä - nen er -

p

light; _____ and from your eyes, hot tear - drops, flowed
bar _____ und wie von Weh-muths - trä - nen er -

Più mosso e passione

p

22 **Affetuoso**

mf

free - ly through-out the night. And then, my tears ran
glänze - te ihr Au - gen - paar. Auch mei - ne Thrä - nen

mf

free - ly through-out the night. And then, _____ my tears ran
glänze - te ihr Au - gen - paar. Auch mei - ne Thrä - nen

mf

free - ly through-out the night And then, my tears ran
glänze - te ihr Au - gen - paar. Auch mei - ne Thrä - nen

Affetuoso

mf

25

f *f* *f* *f*

cease - less, still flow - ing down to my cheek: and,
 flos - sen mir von den Wan-gen her - ab, und

cease - less, still flow - ing down to my cheek: and,
 flos - sen mir von den Wan-gen her - ab, und

cease - less, still flow - ing down to my cheek: and,
 flos - sen mir von den Wan-gen her - ab, und

Meno mosso e dolente

28

rit. mp *rit. mp* *rit. mp*

oh, I can - not be - lieve that I will not hear you
 ach, ich kanns nich glau - ben, dass ich Dich ver - lo - ren

oh, I can - not be - lieve that I will not hear you
 ach, ich kanns nich glau - ben, dass ich Dich ver - lo - ren

oh, I can - not be - lieve that I will not hear you
 ach, ich kanns nich glau - ben, dass ich Dich ver - lo - ren

Meno mosso e dolente

31 *a tempo*

Three vocal staves (Soprano, Alto, Tenor) and a piano accompaniment. The vocal parts are marked with *hab!* and *a tempo*. The piano part is marked *mf* and features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

34

Three vocal staves and a piano accompaniment. The piano part includes markings for *rit.*, *p*, and *pp l.h.* (pianissimo left hand). The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.